

† Mass Intentions †

Sunday, August 2 **Eighteenth Sunday in Ordinary Time**

5:00 PM People of the Parish

8:30 AM †Sam Arolotta †Ana Mae Arena by Ladies Guild

10:00 AM †Sergio Acosta †Families Alfaro y Palizzi
† Guillermina Ramirez

11:30 AM *Eva Deen

1:00 PM †Luigi Vertemara

6:00 PM Divina Misericordia, Rey Morales Recien nacido

Monday, August 3

7:30 AM †Joseph & †Mary Terrano †Elizabeth Carroll and
†William Oliver

Tuesday, August 4

7:30 AM Ann Cozzo

Wednesday, August 5

7:30 AM All Souls

6:30 PM †Pete & †Lorie Magsuci

Thursday, August 6

7:30 AM All Souls

Friday, August 7

7:30 AM Ann Cozzo by Carmen Bondi

6:30 PM All Souls

Saturday, August 8

7:30 AM Flora Pascual

Sunday, August 9 **Nineteenth Sunday in Ordinary Time**

5:00 PM *Almee Rae Penaflo, Special Intention

†Iola, †Ernesto & †Adela Fredianelli and

†Ugo & †Amelia Pasquinelli

8:30 AM †Verna Nunes † Ana Mae Arena by Carmen Bondi
† Ann Cozzo

10:00 AM †Families Carlos y Aragón

† Geronimo Aguirre Maldonado 3 años fallecido

11:30 AM *Eva Deen

1:00 PM †Vicenta Oliveros & †Bernandina Cabasa, In Memory

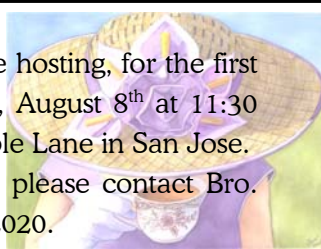
6:00 PM Pedro Morales e Ana Maria en acción de gracias

TEA PARTY

The Ladies Guild and C.C.D. are hosting, for the first time, a **tea party** next Saturday, August 8th at 11:30 A.M.. It will be held at 1059 Noble Lane in San Jose.

Donation is \$20.00. For tickets please contact Bro.

Charles or Olivia Faulknor 453-2020.



Lectors/Lectores/Lettori & Communion Ministers Sunday/Domingo/Domenica, August 9, 2009

5:00 PM (C) Katherine McCarthy (1L) Pat Fifield
(2L) Rose Villegas (M) Lyle Fifield

8:30 AM (C) Josie (1L) Carl (2L) Ann (M) Julie

10:00 AM (C) Jorge Martinez (1L) Fernando Perez

(2L) Alicia Perez

(M) Maria Elena & Salvador Medina

11:30 PM (C) Martha (1L) Gloria (2L) Char (M) Don

1:00 PM (C) Maria Della Penna (1L) Virginia Sacci

(2L) Francesca Buon Marito (M) Francesco D'Anna

6:00 PM (C) Velia Rico (1L) Everardo Martinez

(2L) Ana Maria Martinez

(M) Lupita & Salvador Hernandez

From the Pastor's Desk

Dear Parishioners,

The month of July has already passed and at the beginning of August we celebrate the 18th Sunday in Ordinary Time. In the reading of today's gospel we see the crowds following Jesus apparently looking for another free meal. The Lord invites them to recognize a deeper hunger within themselves that he himself, Jesus can satisfy; a bread and wine that can satisfy them forever.

At the end of this month there will be changes in our parish staff, as we will see Fr. Leonardo moving to another Scalabrini parish and Fr. Humberto joining us. Next month of September our parish community will celebrate our "Patron Saint", Holy Cross. The liturgical day is Sept. 14th, the Feast of the Exaltation of the Holy Cross. We will be celebrating the spiritual feast on the weekend of September 12 and 13 and our Kermess on the weekend of 19 and 20 of September: mark in you calendar.

Have a blessed Sunday!

Fr. Firmo Mantovani,cs, Pastor.

Estimados Parroquianos,

El mes de Julio de este año ya pasó; y al comienzo del mes de Agosto celebramos el Domingo 18° del Tiempo Común. En el evangelio de hoy escuchamos como la muchedumbre continuó a seguir a Jesucristo esperando otra multiplicación de pan. El Señor los invita a reconocer el hambre en el profundo de su ser, que él, Jesús puede satisfacer; el pan y el vino de vida eterna.

Al final de este mes tendremos cambio en nuestra parroquia, cuando el P. Leonardo irá para otra parroquia escalabriniana y el P. Humberto vendrá a nuestra comunidad.

El próximo mes de Septiembre celebraremos nuestras fiesta patronales. El día litúrgico de la Exaltación de la Santa Cruz aquí en los Estados Unidos es el día 14 de Septiembre. Nuestra celebración espiritual será el fin de semana del 12 y 13 de Septiembre. Nuestra Kermess será el fin de semana del 19 y 20 de Septiembre: marquen en su calendario.

¡Tengan un buen Domingo!

Fr. Firmo Mantovani, cs., Párroco.

FIRST FRIDAY - August 7th

We invite you to participate in our Holy Hour of Adoration from 5:00 P.M. - 6:00 P.M. in front of the Blessed Sacrament, followed by the Rosary and Mass in Spanish at 6:30 P.M..

PRIMER VIERNES DEL MES - 7 de Agosto

Te invitamos a participar en la hora de Adoración al Santísimo Sacramento de 5:00 P.M. - 6:00 P.M.. Enseguida tendremos el Rosario y la Misa en el Español a las 6:30 P.M..

BREAD OF LIFE

Jesus is an uncompromising teacher; have you noticed that? He stands in the midst of the crowd - courageous, confident, uncompromising - knowing far more than he can teach and teaching them far more than they want to learn. There is no uncertainty, no casting about for the right words, he knows what he must say. He is truly the sower going out into the field to sow. He does not negotiate; he simply throws the seed: *I tell you most solemnly, you are not looking for me because you have seen the signs but because you had all the bread you wanted to eat.* In other words, you are not looking for me (for God), you are looking for bread (for yourselves). We might ask ourselves why we are here? What is the real reason? What are we looking for - worship (God) or consolation (self)?

PAN DE VIDA

En el ciclo litúrgico "B", se lee el Evangelio de San Marcos, pero por ser el texto más breve de los Sinópticos, durante algunas semanas, para completar el tiempo del ciclo, se lee el discurso del "Pan de Vida", del Evangelio de San Juan. Hoy, Jesús denuncia en su enseñanza la utilización de lo sagrado en provecho propio, o la práctica religiosa por razones egoístas e interesadas. "Os lo aseguro, me buscáis no porque habéis visto signos, sino porque comisteis pan hasta saciaros" (Jn 6, 26). Esta advertencia saca a la luz nuestra posible debilidad en la fe y en el seguimiento

Attention Catechists

On Saturday, August 15 we will have an important meeting for all the catechists and Office Staff at 9:30am in Scalabrini Hall. During this meeting we will discuss our 2009-2010 C.C.D. school year.

Atención Catequistas

El Sábado 15 de Agosto a las 9:30am. en lo Scalabrini Hall, tendremos una junta muy importante con todos los catequistas y miembros della oficina de catecismo. En esta junta sera discutido el año escolar de 2009-2010.

Mission Co-op Appeal: Next weekend Fr. Bonifacio Velasquez of the Missionary Faternity of Mary, LTD from Guatemala is going to be preaching in all our masses about their mission in Guatemala and we will be taking a second collection to support their missionary work You may use the envelopes at the entrance of the church. Please welcome Fr. Bonifacio and be generous in your support.

Petición Misionera Anual: El próximo fin de semana tendremos con nosotros el P. Bonifacio Velasquez del los Misioneros de la Faternidad de Maria, LTD de Guatemala; él predicarán en todas las misas sobre sus obras misioneras y tendremos una segunda colecta para ayudarlas. Les pedimos que lo acojan bien y sean generosos en sus donaciones. Pueden usar los sobres al entrada del templo.

XVIII DOMENICA DEL TEMPO ORDINARIO

Veramente il segno della moltiplicazione dei pani non era stato capito: "In verità, in verità vi dico: voi mi cercate non perché avete visto dei segni, ma perché avete mangiato di quei pani e vi siete saziati". Dicevamo domenica scorsa che Gesù ha sfamato la folla ma per alludere ad una fame ben più profonda che è nel cuore dell'uomo e che solo il dono di Dio può saziare. Oggi si insiste ulteriormente a chiarire l'equivoco con parole più chiare: c'è una vita - dice Gesù - che è ben più grande e importante di quella fisica che passa e finisce; questa vita dell'anima, questa vita interiore, questa vita divina, di quella vita fisica fa da sostanza e quindi di riscatto per una vita eterna. Questa vita divina conta alimentare, perché salverà anche la vita fisica. Per questa vita divina c'è un pane speciale: "Io sono il pane della vita", dice Gesù.

1950's DANCE

In conjunction with our parish Feast of Holy Cross and Kermesse, we will be hosting a 1950 dance on Saturday, September 12 from 8:00 P.M. - midnight. Donation is \$10.00 for adults and \$5.00 for children less than 11 years of age. So gals put on your poodle skirts and guys grease your hair as you **"rock around the clock."** For tickets please contact the rectory

Baile de los Años 50!

Estamos organizando en conjunto con nuestra Fiesta Anual, un Baile de los años 50. Serà el sabado 12 de Setiembre a las 8pm hasta medianoche. Donación de US\$ 10.00 para adultos e US\$ 5.00 para niños hasta 11 años. ¡Vamos a bailar "rock around the clock"!

Farewell Party for Fr. Leonardo

On Saturday, August 29th our parish will be hosting a farewell party for Fr. Leonardo at 6:30 p.m. in Scalabrini Hall. We won't be having Holy Hour that day.

Fiesta de despedida del Padre Leonardo

El sábado 29 de Agosto nuestra parroquia realizará una fiesta de adiós para padre Leonardo, a las 6:30 p.m. en el Scalabrini Hall. No tendremos la Hora Santa aquél día.

PARISH RAFFLE TICKETS

In conjunction with our parish feast, we will also be selling and distributing raffle tickets after all the Masses. We hope that many of our parishioners will purchase a book of tickets and also help us to sell them to your family and friends.

Boletos de la Rifa

En preparación de nuestra Kermess, vamos empezar a vender e distribuir tickets de la rifa después de las Misas. Esperamos que todos nos ayuden sea comprando como también vendiendo tickets para sus amigos e familiares.

FELICITACIONES A LA JOVEN

Norma Leticia Perez que celebrará su Quinceañera este Sábado, 8 de Agosto 2009 en nuestra Iglesia.

We thank everyone for your generosity, now and throughout the year.



¡Gracias por su generosidad ahora y durante todo el año!